



Manuel d'installation / Installatie handleiding ProKey



ANTIVANDAAL CODEKLAVIER MET KAARTLEZER

CLAVIER A CODE ANTI-VANDALE AVEC LECTEUR DE CARTES

Standalone – Wiegand



Avertissements importants / Belangrijke waarschuwingen

PorteQ se réserve le droit d'apporter des modifications techniques au produit sans préavis. En outre, il décline toute responsabilité pour les dommages aux personnes ou aux choses résultant d'une utilisation ou d'une installation incorrecte du clavier à code ProKey.

Ce manuel d'instructions est destiné au personnel technique qualifié uniquement dans le domaine des installations d'automatisation.

Aucune des informations contenues dans ce manuel n'est destinée à l'utilisateur final.

PorteQ behoudt zich het recht voor technische wijzigingen aan het product aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving; bovendien wijst het de verantwoordelijkheid af voor schade aan personen of zaken als gevolg van onjuist gebruik of onjuiste installatie van het ProKey codeklavier.

Deze handleiding is uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd technisch personeel op het gebied van automatiseringsinstallaties.

Geen van de informatie in deze handleiding is bedoeld voor de eindgebruiker..

Description de l'appareil / Toestelbeschrijving

Le clavier à code ProKey est un dispositif de contrôle d'accès autonome, avec un lecteur de cartes programmable, étanche ou avec sortie Wiegand. Jusqu'à 1000 utilisateurs / codes peuvent être gérés. Il a une conception simple, des opérations faciles et une grande fiabilité. L'appareil permet l'accès via un code d'accès, une carte / tag ou une carte / tag + code d'accès.

Het codeklavier ProKey is een stand-alone toegangscontroleapparaat, programmeerbaar en waterbestendig of kan als Wiegand-apparaat ingesteld worden. Hiermee kunnen 1000 gebruikers / codes worden beheerd. Het heeft een eenvoudig ontwerp, eenvoudige bediening en hoge betrouwbaarheid. Het apparaat biedt toegang door middel van een toegangscode, een kaart / tag of kaart / tag + toegangscode.

Utilisation / Gebruik

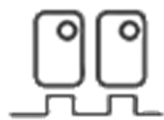
- 1 Ouverture de la porte
- 2 Systèmes de chauffage.
- 3 Activation ou désactivation du système d'alarme.
- 4 Activation ou désactivation des systèmes de supervision et de surveillance.
- 5 Activation ou désactivation du système de surveillance automatique.
- 6 Activer ou désactiver les distributeurs automatiques.
- 7 Activer ou désactiver les stations de pompage.
- 8 Contrôle de la puissance du véhicule de transport.
- 9 Activation et désactivation du bloc d'alimentation du bateau.
- 10 Activation ou désactivation de vannes, généralement un exemple pour les oléoducs et les gazoducs.
- 11 Automatisation industrielle: diverses commandes.
- 12 Etc ...

- 1 Poortopening
- 2 Verwarmingssystemen.
- 3 Activering of deactivering van het alarmsysteem.
- 4 Activering of deactivering van bewakings- en monitoringssystemen.
- 5 Activering of deactivering van automatisch controlesysteem.
- 6 Activeer of deactiveer verkoopautomaten.
- 7 Pompstations activeren of deactiveren.
- 8 Stroomregeling voor transportmiddelen.
- 9 Activeren en deactiveren van de voedingseenheid van boten.
- 10 Activering of deactivering van kleppen, meestal voor voor olie- en gaspijpleidingen.
- 11 Industrial Automation: verschillende toepassingen.
- 12 Etc ...

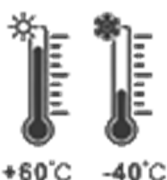


Données techniques / Technische eigenschappen

Alimentation: Voedingspanning:	12/28 Vac/dc	
Consommation en repos: Stroomverbruik in rust:	≤ 35 mA	
Consommation en marche: Stroomverbruik in werking:	≤ 100 mA	
Lecteur de cartes: Kaartlezer:	Card/tag 125 KHz EM & HID	
Nombre max. d'utilisateurs: Max. aantal gebruikers:	1000 users (PIN or card)	
Connexions: Aansluitingen:	Relay output, exit button, alarm, Wiegand output	
Sortie relais: Uitgangsrelais:	Durée d'activation relais: Activatietijd relais:	Réglable, de 1 à 99 secondes Instelbaar van 1 tot 99 seconden
	Charge maximale: Maximale belasting:	2 Amp
Interface Wiegand: Wiegand interface:	26-37 bits output Default: 26 bits	
Plage températures: Temperatursbereik:	-40°C / + 60°C	
Humidité de fonctionnement : Luchtvochtigheid:	0% RH – 98% RH	
Matière: Materiaal:	Alliage de zinc Zinklegeing	
Degré de protection IP: IP beschermingsgraad:	IP66	
Dimensions: Afmetingen:	134 x 55,5 x 21	
Peso netto: Netto gewicht:	340 g	



Wiegand



Temperature Range



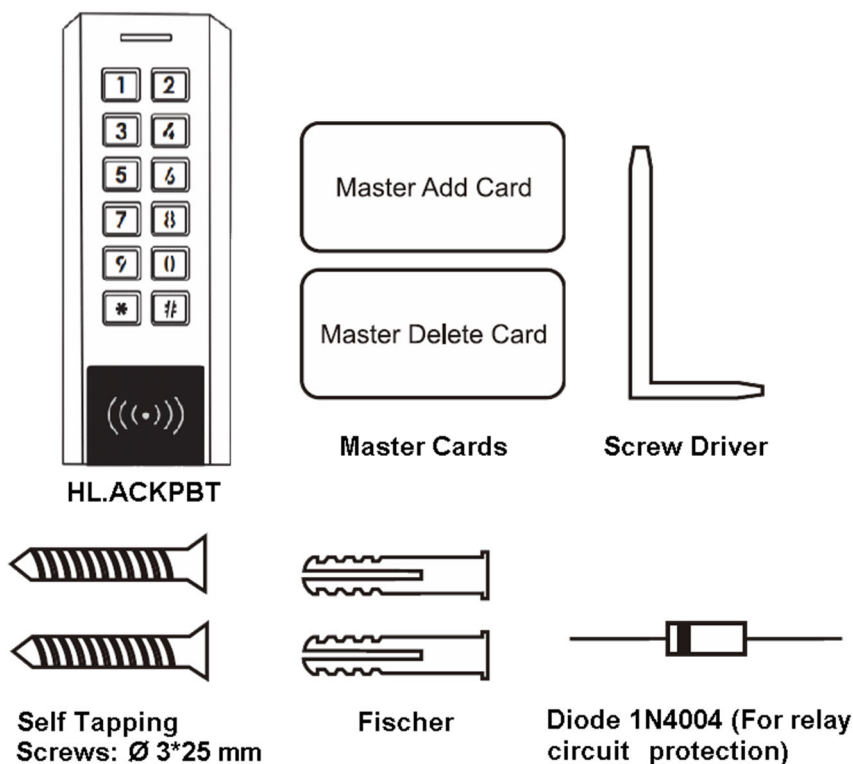
Protection Rating

Manuel de démarrage/ Getting started handleiding

⇒ **P. 15**



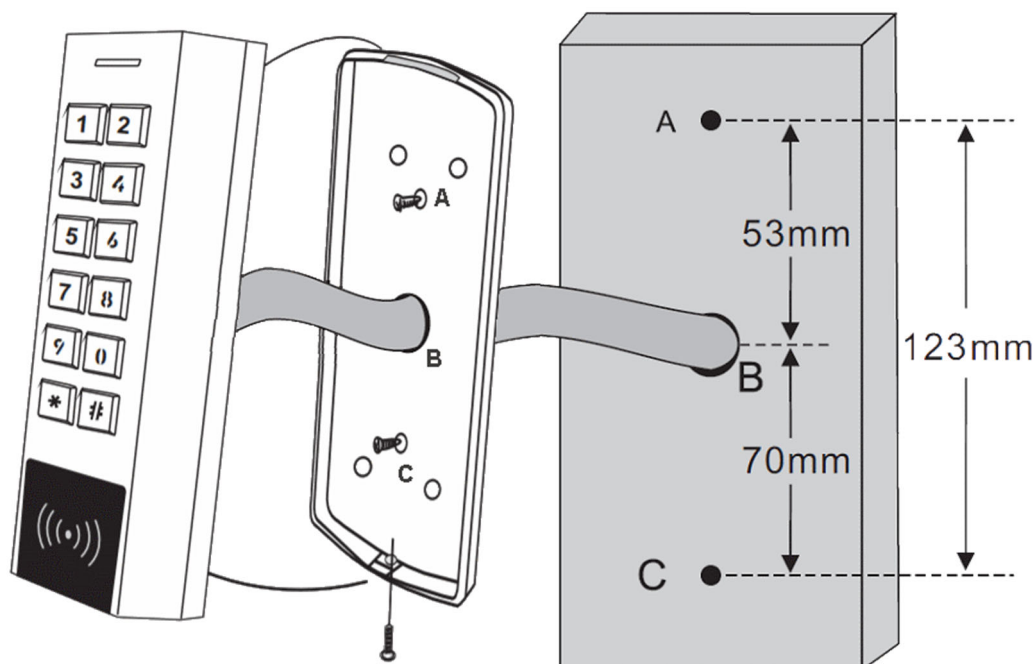
Description du composant / In de verpakking



Installation / Installatie

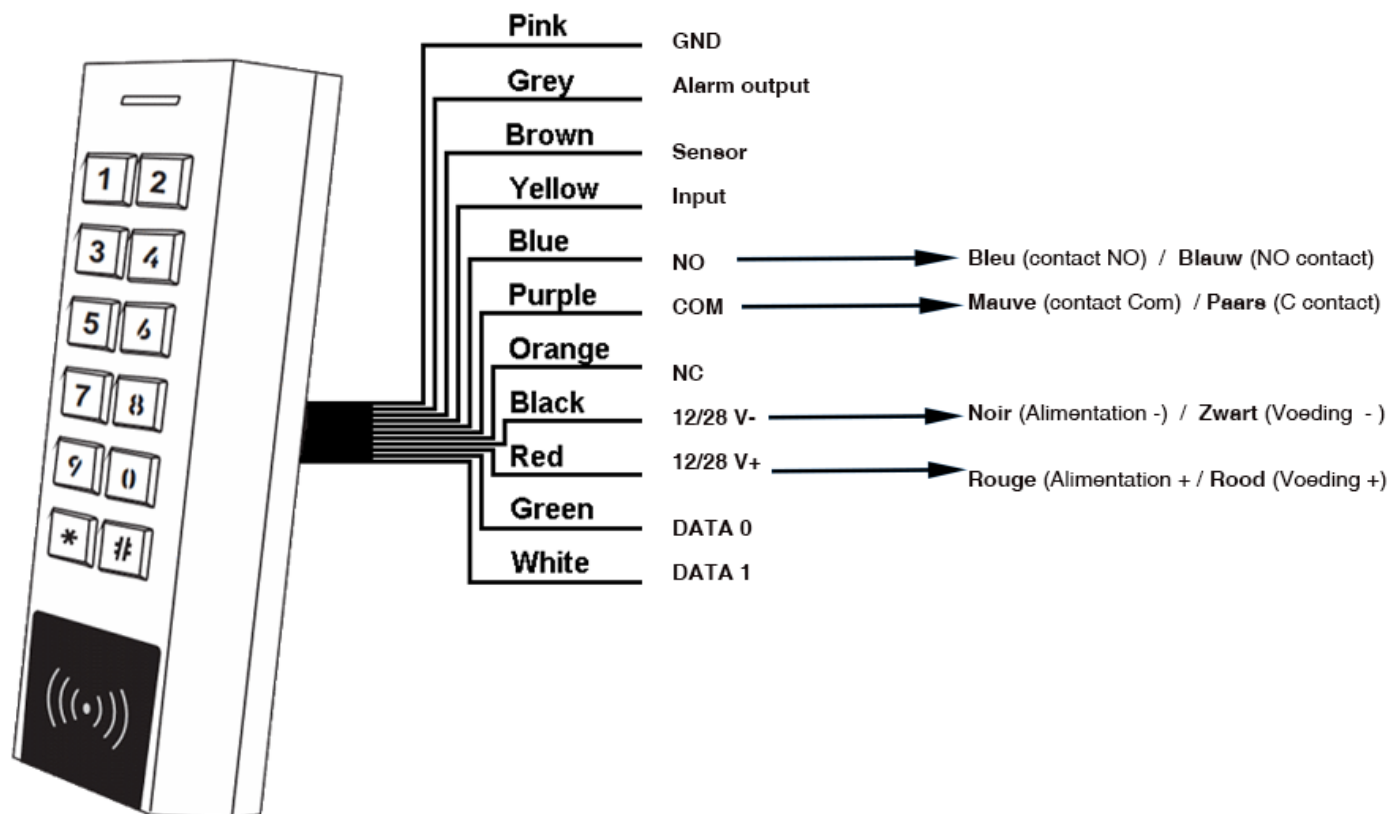
- Retirez le dos de l'appareil
- Faites 2 trous (A, C) avec la perceuse pour les vis et un pour le câble (B)
- Fixez fermement le dos du lecteur mural avec 2 vis à tête plate
- Fixez le lecteur sur le mur arrière.

- Verwijder de achterkant van het apparaat
- Maak 2 gaten (A, C) met de boor voor de schroeven en één voor de kabel (B)
- Bevestig de achterkant van de wandlezer stevig met 2 platte schroeven
- Bevestig de lezer tegen de wand.



Manuel de démarrage/ Getting started handleiding

Connexion / Verbinding



Master Code = 123456 (par défaut / fabrieksinstelling)

Modifier code maître / Mastercode wijzigen

Réglage – Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Entrer nouvelle code / Nieuwe code ingeven (PIN = 6 digits)	0 (nouvelle code/nieuwe code) # (répéter nouvelle code /nieuwe code herhalen) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#0111111#111111#* → Master Code = 111111	

Ajouter une code PIN / PIN code programmeren

Ajouter une code PIN en attribuant le premier identifiant disponible /
Programmeer een PIN code en wijs die toe aan de eerst beschikbare user ID

Réglage – Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Ajouter code avec/ Code toevoegen met auto ID (PIN: 4~6 chiffres / cijfers)	1 (Digit PIN) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#14444#* → Code = 4444	



Ouvrir la porte / Poort openen

Ouvrir portail – Poort openen	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer une code valable – Geldige code ingeven	(PIN) #
Activer relais de sortie – Uitgansrelais activeren (5 sec)	➔ Ex. : 4444#

Ajouter une carte / Badge programmeren

Ajouter une carte en attribuant le premier identifiant disponible /

Programmeer een kaart en wijs die toe aan de eerst beschikbare user ID

Réglage – Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Ajouter cartes avec/ Kaart program. met auto ID <i>Ajouter cartes en continu/Kaarten na elkaar</i>	1 (Read Card) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#1  **	

Supprimer des utilisateurs / Gebruikers wissen

Supprimer les codes PIN des utilisateurs à l'aide du code PIN lui-même /

Verwijder de pincodes van gebruikers met behulp van de pincode zelf

Réglage – Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Delete PIN – by PIN	2 (Entrer code PIN / PIN code ingeven) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#24444#* ➔ code = 4444	

Effacer les cartes utilisateur en utilisant la carte elle-même /

Wis gebruikerskaarten met behulp van de kaart zelf

Réglage – Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Supprimer la carte en lisant la carte (aussi en continue) Verwijder kaart door één of meerdere kaarten te lezen	2 (Lire carte/Lees kaart) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#2  **	

Supprimer tous les utilisateurs (cartes & codes) / Alle gebruikers wissen (tags & codes)

Supprimer tous les utilisateurs / Alle gebruikers wissen

Programming Step	Keystroke Combination
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Effacer tous les utilisateurs/ Verwijder alle gebruikers	2 (Master Code) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#2123456#*	



Manuel complet / Volledige handleiding

Câblage / Aansluitingen

Fil / Draad	Legende	Fonction/Functie
Mode autonome / Stand-alone modus		
Rouge/Rood	AC & DC	12-28V AC/DC Alimentation (+)
Noire/Zwart	AC & DC	12-28V AC/DC Alimentation (-)
Rode/Roze	GND	Masse/Massa – Negative
Bleu/Blauw	NO	Sortie relais contact NO (Installer diode fournie/Gebruik diode)
Violet/Paars	COM	Sortie relais contact com.
Orange/Oranje	NC	Sortie relais contact NC (Installer diode fournie/Gebruik diode)
Jaune/Geel	Input_1	Entrée pour activation relais/ Ingang voor relais actiavtie (Ex. bouton poussoir/ Bvb. drukknop)
Fonctions avancées / Uitgebreide functies		
Gris/Grijs	Output_Alarm	Contact neg. alarme/ Alarmuitgang neg. (12-28 Vac/dc – 1 A max.)
Brun/Bruin	Sensor	Entrée capteur / Sensor ingang (NC)
Wiegand Output		
Vert/Groen	Data 0	Wiegand output– Data 0
Balnc/Wit	Data 1	Wiegand output – Data 1

Détails de communication / Communicatie protocol

Le clavier ProKey vous permet de contrôler TOUT APPAREIL via les contacts propres NO / NC, tels que serrures, portails, pompes hydrauliques, systèmes de sécurité tels que alarmes, vidéosurveillance ou anti-intrusion, tout type d'automation, etc., via deux types de communication:

- **Wiegand;**
- **Autonome.**

Le mode Wiegand permet au ProKey de commuter les contacts NO / NC pour commander TOUT APPAREIL.

Cependant, le lecteur ne gèrera pas les contacts directement mais le fera par le biais de la carte de décodage, ce qui garantira la fiabilité et la sécurité de l'ensemble du système: grâce à la communication de Wiegand, une personne mal intentionnée, même en cas de violation du clavier externe, ne peut pas contrôler les contacts NO / NC et par conséquent activer tout périphérique connecté.

Le mode autonome permet à l'appareil de commander TOUT APPAREIL directement via les contacts NO / NC et d'utiliser les fonctions de commande et / ou signalisation directement à partir de l'appareil ProKey.

Het codeklavier ProKey maakt het besturen van elk apparaat mogelijk via de contacten NO / NC, zoals sloten, deuren, hydraulische pompen, veiligheidssystemen zoals alarmen, bewaking of anti-inbraak, elke vorm van automatisering, enz., Dit door twee soorten communicatie:

- **Wiegand;**
- **Stand-alone.**

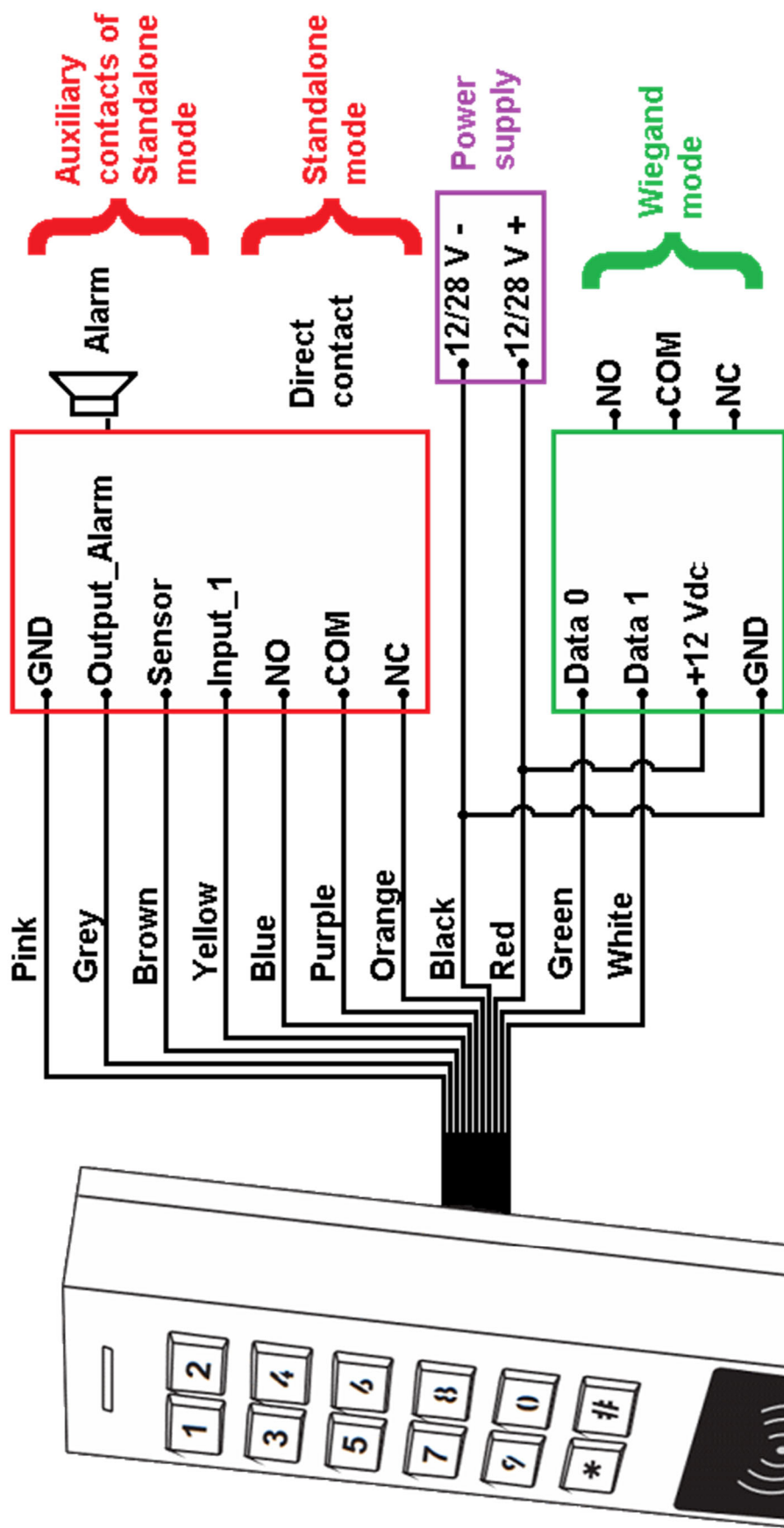
In de Wiegand-modus kan de ProKey de contacten NO / NC omschakelen tbv ELK APPARAAT.

De lezer zal echter de contacten niet direct aansturen, maar zal dit via een controller doen, dit voor een hogere betrouwbaarheid en veiligheid: dankzij Wiegand communicatie kan een kwaadwillende persoon de NO / NC-contacten niet manipuleren en de aangesloten apparaten inschakelen.

In stand-alone mode kan het toestel rechtstreeks met elk apparaat worden verbonden via de NO / NC-contacten en hulpfuncties voor bediening en / of signalisatie.

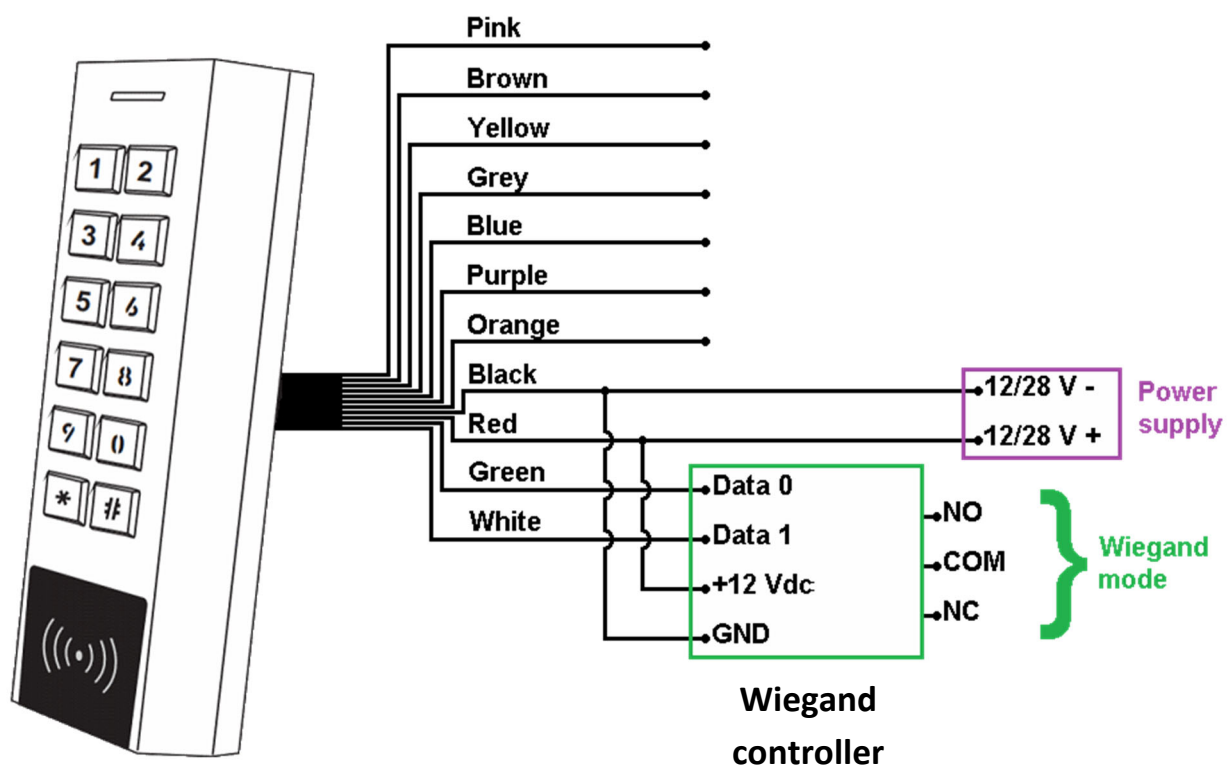


Connexions / Aansluitingen

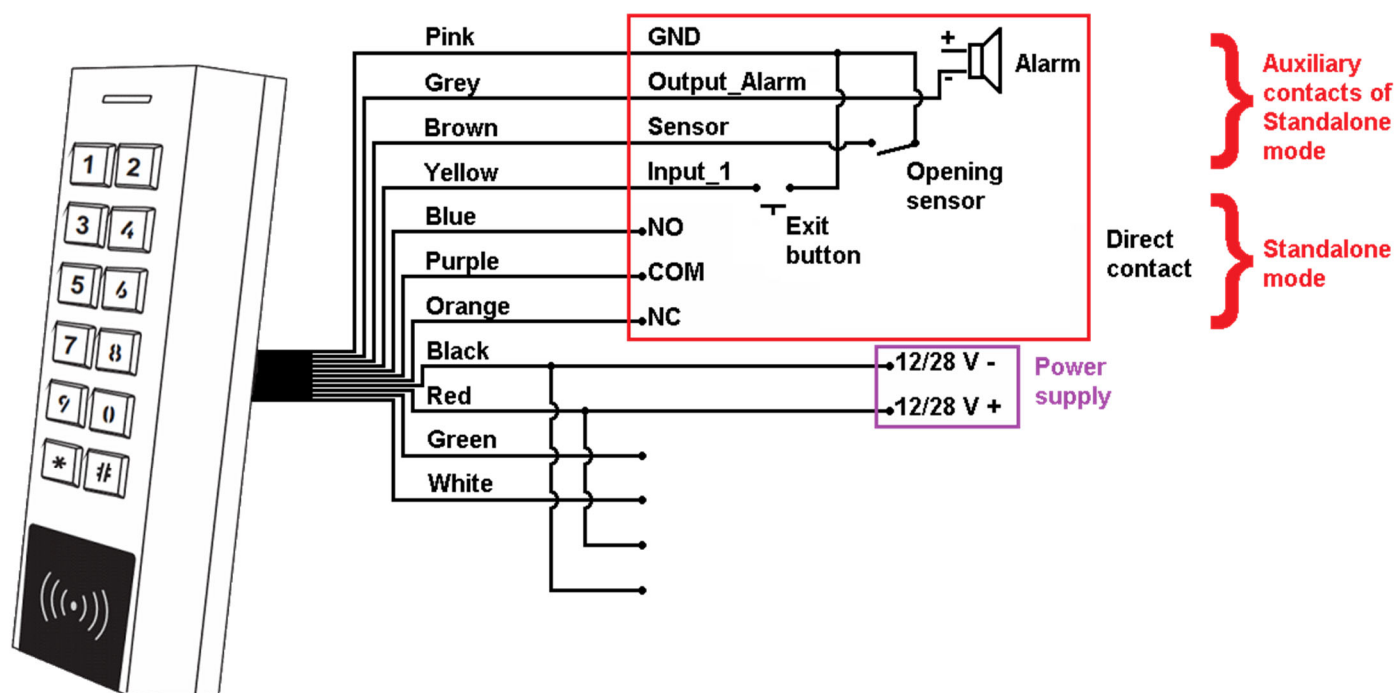




Connexion Wiegand / Wiegand aansluiting



Connexion autonome / Stand-alone working





ATTENTION:

En mode autonome, si l'alimentation du clavier est la même que celle qui alimente l'accessoire par les contacts auxiliaires du commutateur, la diode (en bleu) doit être installée.

En mode autonome, il n'est pas obligatoire de connecter tous les câbles du ProKey. Par exemple, en l'absence d'un bouton de sortie, il est possible de laisser le câble jaune déconnecté, mais il ne doit pas être en contact avec les autres câbles pour éviter les dysfonctionnements.

LET OP:

In de stand-alone modus moet, in het geval de voeding van klavier en aangesloten accessoire dezelfde oorsprong heeft, de diode, in blauw weergegeven, worden gemonteerd.

In de stand-alone modus is het niet verplicht om alle kabels van de ProKey aan te sluiten, bijvoorbeeld als er geen uitgangsknop is. Het is mogelijk om de gele kabel los te laten, maar deze mag geen contact maken met de andere kabel om storingen te voorkomen..

Programmation / Programmering

Informations générales sur la programmation

Code d'identification de l'utilisateur: chaque carte ou code d'identification est associée à un identifiant d'utilisateur identifiant et unique;

Code maître par défaut: "123456".

Info voor programmering

User ID: elke geprogrammeerde kaart of code moet gelinkt zijn aan een uniek gebruikers ID;

Standaard mastercode: "123456".

Paramètres de base / Basis instellingen

Entrer et sortir du mode de configuration / Programmatiemodus openen en afsluiten

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen (Code par défaut / Fabriekscode : 123456)	* (Master Code) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

Modifier code maître / Mastercode wijzigen

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Entrer nouvelle code / Nieuwe code ingeven (PIN = 6 digits)	0 (nouvelle code/nieuwe code) # (répéter nouvelle code /nieuwe code herhalen) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#0111111#111111#* → Master Code = 111111	

Sélectionnez le mode AUTONOME/ STAND-ALONE mode instellen

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Mode autonome (par défaut!)/Stand-Alone (af fabriek!)	7 2 #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#72#* → stand-alone (régalge d'usine / fabrieksinstelling)	

Sélectionnez le mode WIEGAND / WIEGAND mode instellen

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Mode Wiegand	7 3 #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#73#* → communication <u>Wiegand</u> communicatie	



Ajouter des utilisateurs / Gebruikers programmeren

Ajouter une carte en attribuant le premier identifiant disponible /
Programmeer een kaart en wijs die toe aan de eerst beschikbare user ID

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Ajouter cartes avec/ Kaart program. met auto ID <i>Ajouter cartes en continu/Kaarten na elkaar</i>	1 (Read Card) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#1 **	

Ajouter une carte en attribuant un identifiant spécifique /
Programmeer een kaart en wijs die toe aan een specifiek user ID

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Ajouter carte avec user ID/Kaart toevoegen met ID (User ID : 0-997)	1 (User ID) # (Read Card) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#1# **	

Ajouter une code PIN en attribuant le premier identifiant disponible /
Programmeer een PIN code en wijs die toe aan de eerst beschikbare user ID

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Ajouter code avec/ Code program. met auto ID (PIN: 4~6 chiffres / cijfers)	1 (Digit PIN) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#14444#* → code = 4444	

Ajouter une code PIN en attribuant un identifiant spécifique /
Programmeer een PIN code en wijs die toe aan een specifiek user ID

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Ajouter code avec user ID/Code toevoegen met ID (User ID : 0-997)	1 (User ID) # (Digit PIN) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#12#4444#* → ID = 2 / code = 4444	

Ajouter une ou plusieurs cartes à l'aide de la carte maître ADD /
Voeg een of meer kaarten toe met behulp van de Master Add Card

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	Présenter/Lees Master Add Card
Ajouter une ou plusieurs cartes / Eén of meerdere kaarten programmeren	Présenter les cartes à programmer / Hou de te programmeren kaarten voor de lezer
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	Présenter/Lees Master Add Card
Ex. master add + usr1 + usr2 + master add	



Supprimer des utilisateurs / Gebruikers wissen

Retirer les cartes utilisateur en utilisant la carte elle-même /
Wis gebruikerskaarten met behulp van de kaart zelf

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Supprimer la carte en lisant la carte (aussi en continue) Verwijder kaart door één of meerdere kaarten te lezen	2 (Lire carte/Lees kaart) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#2 ##	

Supprimer les codes PIN des utilisateurs à l'aide du code PIN lui-même /
Verwijder de pincodes van gebruikers met behulp van de pincode zelf

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Delete PIN – by PIN	2 (Entrer code PIN / PIN code ingeven) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#24444#* → code = 4444	

Supprimer les cartes ou les codes PIN des utilisateurs à l'aide de l'ID utilisateur /
Verwijder gebruikerskaarten of pincodes met behulp van de gebruikers-ID

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Effacer carte ou PIN avec/Kaart of code wissen met USER ID	2 (Digit ID) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#22#4444#* → ID = 2	

Supprimer tous les utilisateurs / Alle gebruikers wissen

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Effacer tous les utilisateurs/ Verwijder alle gebruikers	2 (Master Code) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*
Ex. : *123456#2123456#*	

Effacer une ou plusieurs cartes à l'aide de la carte de suppression principale /
Wis één of meer gebruikers met de Master Delete Card

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	Présenter / Lees Master Delete Card
Effacer une ou plusieurs cartes/ Wis één of meerdere kaarten	Approche une ou plusieurs cartes à supprimer/ Presenteer één of meerdere te wissen kaarten
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	Présenter / Lees Master Delete Card
Ex. master delete + usr1 + usr2 + master delete → usr1 + usr2	



Configurer le mode d'activation / Configureer de activatiewijze

Cette fonction vous permet de définir le mode d'activation de l'appareil. De quel façon il est possible d'activer / désactiver la sortie connectée au clavier en utilisant une carte (1), carte + code PIN (2), carte ou code PIN (3) ou uniquement après avoir identifié un nombre défini de cartes ou PIN (4).

Met deze functie kunt u de activatiemodus van het toestel instellen. In het bijzonder is het mogelijk om de uitgang van het toetsenbord te activeren / deactiveren met behulp van een kaart (1), kaart + PIN (2), kaart of PIN (3) of alleen nadat het ingestelde aantal gereistreerde kaarten of PIN codes gelezen is (4).

1) Sélectionnez l'activation avec carte uniquement / Selecteer de activatie met kaart alleen

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Accès par carte uniquement/ Alleen met kaart	4 0 #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

1) Ouvrez la serrure avec des cartes / Open het slot mbh kaart

Accès par carte / Toegang met kaart	# Présenter la carte / Presenteer kaart
-------------------------------------	---

2) Sélectionnez l'activation avec détection de carte, puis entrez le code PIN / Selecteer activatie dmv kaartdetectie in combinatie met pincode invoeren

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
User Card + user PIN access	4 1 #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

2) Ouvrez la serrure à l'aide de cartes, puis entrez le code PIN / Open het slot mbh kaart en daarna ingave van geldige code

User Card + user PIN access:	# (Carte / Kaart) (code PIN) #
------------------------------	--------------------------------

3) Sélectionnez l'activation avec détection de carte ou saisie du code PIN / Selecteer de activatie met kaartdetectie of PIN-invoer

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Card or PIN urser access (Factory defaults)	4 2 #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

3) Ouvrez la serrure en détectant une carte ou en entrant le code PIN / Open the lock reading card o typing PIN

User PIN:	(Saisir PIN / PIN code ingeven) #
User card:	# (Présenter carte / Presenteer kaart)

4) Sélectionnez l'activation après l'entrée d'un nombre défini de cartes ou PIN / Selecteer de activatie na ingave van ingesteld aantal kaarten of codes

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Multi cards /User PINs access (Activation après 2-9 cards ou codes, opening na 2-9 kaarten, codes)	4 3 (2-9) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*



Configuration du relais / Instellen uitgangsrelais

Configuration de la sortie relais: MONOSTABLE / Relaisuitgangsconfiguratie: MONOSTABIEL

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Mode monostable / Monostabiele mode <i>Temps relais / Relatijd: 1-99 sec.. (1 = 50mS.) (Defaut / Af fabriek : 5 sec.)</i>	3 (1-99) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

Configuration de la sortie relais: BISTABLE / Relaisuitgangsconfiguratie: BISTABIEL

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Met le relais en mode bi-stable ON / OFF / <i>Stelt het relais in op bi-stabiele modus AAN / UIT</i>	3 0 #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

Régler le mode aveuglante / Instellen time-out functie

La fonction "aveuglante" sera activée après 10 détections non autorisés, puis des tentatives infructueuses. Cette fonction peut être configurée pour refuser l'accès pendant 10 minutes et être désactivée uniquement après avoir inséré une carte ou un code PIN

De "time-out" wordt geactiveerd na 10 detecties van ongeautoriseerde gebruikers. Deze functie kan worden ingesteld om toegang voor 10 minuten te weigeren en wordt alleen gedeactiveerd na het invoegen van een geldige kaart of PIN.

Aveuglante OFF / Time-out OFF

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Time-out OFF <i>(Réglage défaut / fabrieksinstelling)</i>	6 0 #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

Aveuglante ON / Time-out ON

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Time-out ON sans alarme / zonder buzzer <i>Accès refusé pendant/Toegang geblokkeerd 10min.</i>	6 1 #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

Aveuglante ON avec alarme / Time-out ON met alarm

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Time-out ON avec alarme / met buzzer <i>Durée alarme / alarmtijd 1 min. Carte ou, PIN pour désactiver/ Reset met kaart of PIN</i>	6 2 #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

Réglage durée d'alarme / Alarmtijd instellen

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Enter Program Mode	* (Master Code) #
Durée / Tijd <i>(Par défaut / Af fabriek: 1 min.)</i>	5 (1~30) #
3. Exit	*



Autres fonctionnalités / Andere functies

Indications sonores et visuelles / Geluids- en visuele indicaties

Operation Status	LED	Buzzer
Stand by	LED rouge/rood ON	-
Mode program	LED rouge clignote/rood knippert	1 beep
Paramétrage / Parametrisering	LED orange/oranje ON	1 beep
Erreur / Fout	-	3 beeps
Exit program	LED rouge/rood ON	1 beep
Serrure active/Slot bediend	LED vert/groen ON	1 beep
Alarm	LED rouge/rood rapidement/snel	Beep

Restauration des fonctions d'usine et stockage des Master Cards / Fabrieksinstellingne herstellen en Master Cards opslaan

Pour rétablir les fonctions d'usine, il est nécessaire d'éteindre l'alimentation, d'appuyer sur le bouton de sortie et de le maintenir enfoncé, d'allumer, d'attendre 2 bips, puis de relâcher le bouton et lire 2 cartes

- La première carte lue se verra attribuer le rôle "Ajouter carte", ou lui donnera la possibilité d'ajouter d'autres cartes.

- Le rôle de "Master Delete Card" sera attribué à la deuxième carte lue, ce qui lui donnera la possibilité d'effacer des cartes déjà activées.

Si vous ne souhaitez pas insérer de cartes maîtres, vous devez appuyer sur le bouton de sortie pendant au moins 10 secondes avant de le relâcher.

Attention: cette opération réinitialisera les paramètres par défaut, elle n'éliminera pas les utilisateurs déjà activés.

Om een fabrieksreset uit te voeren, moet u de stroom uitschakelen, op de exit-knop drukken en ingedrukt houden, inschakelen, wachten op 2 piepjes, vervolgens de knop loslaten en 2 kaarten lezen:

- De eerste gelezen kaart krijgt de rol van "Master Add Card", heeft de mogelijkheid om andere kaarten toe te voegen.

- De tweede gelezen kaart krijgt de rol van "Master Delete Card", waarmee u kaarten kunt verwijderen die al geprogrammeerd zijn.

Als u geen Master-kaarten wilt invoegen, moet u de exit-knop minstens 10 seconden ingedrukt houden voordat u deze loslaat.

Waarschuwing: deze bewerking doet een fabrieksreset, en zal geprogrammeerde gebruikers niet wissen.

Interface Wiegand / Wiegand interface

Le ProKey peut fonctionner comme un lecteur Wiegand en se connectant à une contrôleur à distance. Les opérations à effectuer sont les suivantes:

- Connectez les périphériques comme indiqué à la page 7 (connexion Wiegand).
- Sélectionnez le mode de communication Wiegand

De ProKey kan werken als een Wiegand-lezer en verbonden worden met een controller. De uit te voeren bewerkingen zijn als volgt:

- Sluit de apparaten aan zoals getoond op pagina 7 (Wiegand-verbinding).
- Selecteer de Wiegand-communicatiemodus.

Sélectionnez le mode de communication Wiegand / Selecteer de Wiegand-communicatiemodus

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Sélectionnez le nombre des bits/ Stel de bits in (Par défaut / Af fabriek: 26 bits)	8 (26 / 37) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

Sélectionner le bit de sortie pour PIN en mode Wiegand / Selecteer de uitvoerbits voor PIN in Wiegand-modus

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Select PIN output bits (factory default: 4 bits)	8 (4 or 8 or 10) #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*

Transfert d'informations utilisateur / Gebruikers overzetten

Le clavier ProKey peut transférer des informations utilisateur, ce qui signifie qu'il est possible de transférer chaque ID utilisateur (auquel les cartes et / ou les codes PIN seront liés) d'un appareil vers un autre appareil.

L'unité à partir de laquelle les données doivent être transférées est identifiée comme l'unité principale, l'unité de destination est identifiée en tant qu'unité d'acceptation.

Le code maître des deux appareils doit être identique, par exemple: les deux unités ProKey doivent avoir le même code maître. Si l'une des deux a "123456", l'autre doit avoir le même code.

L'opération de transfert doit être effectuée sur l'unité maître.

S'il existe déjà des utilisateurs stockés dans l'unité d'acceptation, ils seront écrasés par les utilisateurs de l'unité maître pendant l'opération de transfert. Pour 1 000 utilisateurs à transférer, l'opération peut prendre 3 minutes.

Pendant le fonctionnement, n'éteignez pas et ne débranchez aucun appareil.

Het codeklavier ProKey ondersteunt de overdracht van gebruikersinformatie, wat betekent dat het mogelijk is om alle gebruikers-ID (waaraan kaarten en / of pincodes werden gekoppeld) over te zetten van het ene toestel naar het andere.

Het toestel van waaruit de gegevens moeten worden overgedragen, is de master-eenheid, de bestemmingseenheid wordt geïdentificeerd als een slave-toestel.

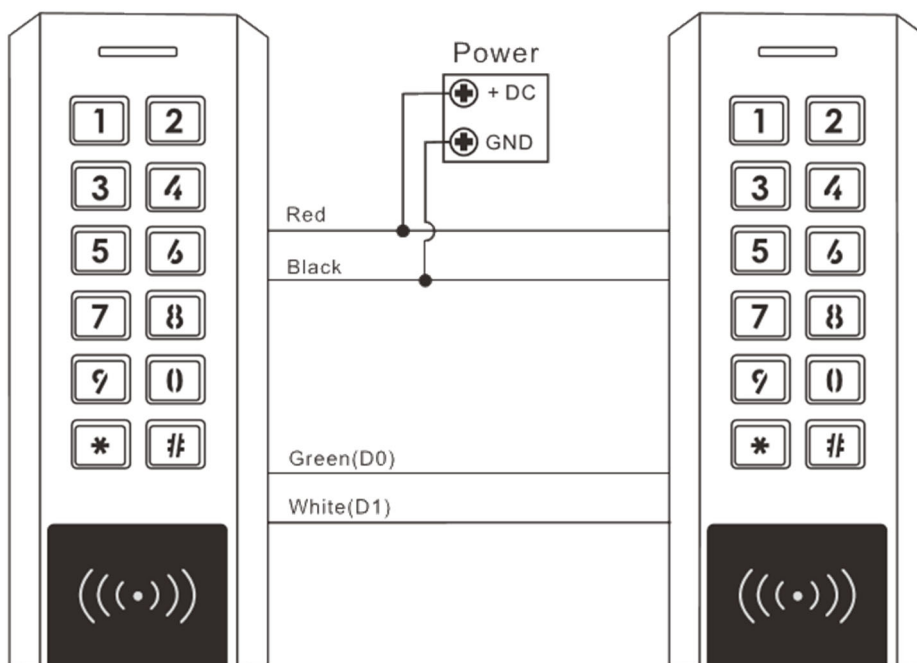
De mastercode van beide apparaten moet hetzelfde zijn: beide toestellen moeten dezelfde mastercode hebben: als een van de twee '123456' heeft, moet de andere dezelfde code hebben. De overdracht moet worden uitgevoerd via de Master.

Als er al gebruikers in de slave zijn opgeslagen, worden deze tijdens de overdracht door de gebruikers van de Master Unit overschreven.

Voor 1000 over te dragen gebruikers kan de operatie 3 minuten duren.

Tijdens de operatie mag een apparaat niet worden uitgeschakeld of losgekoppeld.

Connexion / Verbinding



Activation mode de transfert / Overdrachtmodus starten

Réglage - Instelling	Combinaison de touches - Toetsencombinatie
Entrer en mode réglage / Programmatie openen	* (Master Code) #
Activer le mode de transfert <i>Dans les 3min. qui suivent, le voyant vert s'allume, après un bip, le voyant devient rouge, ce qui signifie que l'info est été transféré avec succès.</i>	9 6 #
Sortir mode réglage / Programmatie verlaten	*